

# CONTENTS

TO

No. XLV.

	Page.
ART. I. Memoirs of John Duke of Marlborough, with his Original Correspondence; collected from the Family Records at Blenheim, and other authentic sources: illustrated with Portraits, Maps, and Military Plans. By William Coxe, M.A. F.R.S. F.S.A. Archdeacon of Wilts. -	1
II. Michael Howe, the last and worst of the Bush Rangers of Van Diemen's Land. Narrative of the Chief Atrocities committed by this Great Murderer and his Associates, during a Period of Six Years, in Van Diemen's Land. From authentic sources of information. -	73
III. Voyage dans le Levant en 1817 et 1818. Tome I. Par le Comte de Forbin. - - - - -	83
IV. 1. Report from the Select Committee on the Highways of the Kingdom, together with the Minutes of Evidence taken before them.	
2. A Practical Essay on the scientific Repair and Preservation of Public Roads,—presented to the Board of Agriculture by John Loudon M'Adam, Esq.	
3. Remarks on the present System of Road Making, with Observations deduced from Practice and Experience, &c. By John Loudon M'Adam, Esq. General Surveyor of the Roads in the Bristol District.	
4. An Essay on the Construction of Roads and Carriages. By Richard Lovell Edgeworth, Esq. F.R.S. M.R.I.A.	
5. A Practical Treatise on the making and upholding of Public Roads, with a few Remarks on forming Approaches to Gentlemen's Houses; and a Dissertation on the Utility of Broad Wheels and other Improvements. By James Paterson, Road Surveyor, Montrose.	96
V. 1. Proceedings in Parga, and the Ionian Islands, with a Series of Correspondence and other justificatory Documents. By Lieut. Colonel C. P. de Bosset.	
2. Exposé	

# CONTENTS.

2.	Exposé des Faits qui ont précédé et suivi la Cession de Parga ; Ouvrage écrit originairement en Grec par un Parganiote, et traduit en Français par un de ses Compatriotes; publié par Amaury Duval, Membre de l'Institut Royal de France.	- - - - -	111
VI.	Ἑλληνικὴ Βιβλιοθήκη. With Observations relating to the Modern Greek Language. By M. Coray.	- - - - -	136
VII.	Vie Privée de Voltaire et de Madame du Châtelet, pendant un Séjour de Six Mois à Cirey, par l'Auteur des Lettres Péruviennes—Suivie de cinquante Lettres inédites on vers et en prose de Voltaire.	- - - - -	154
VIII.	Poems, descriptive of Rural Life and Scenery. By John Clare, a Northamptonshire Peasant.	- - - - -	166
IX.	1. De l'Angleterre. Par Monsieur Rubichon. Vol. I. 2. De l'Angleterre. Par Monsieur Rubichon. Vol. II.	- - - - -	174
X.	The Fall of Jerusalem, a Dramatic Poem. By the Rev. H. H. Milman, Vicar of St. Mary's, Reading; and late Fellow of Brazenose College, Oxford.	- - - - -	198
XI.	Voyage dans l'Intérieur de l'Afrique aux Sources du Sénégal et de la Gambie, fait en 1818, par ordre du Gouvernement Français. Par G. Mollien.	- - - - -	225
XII.	1. Curiosities of Literature. By J. D'Israeli, Esq. Vol. III. 2. Almanach des Gourmands. Tom. I.—V.	- - - - -	245
Note.	Treachery of the Arabs. Extract of a Letter, dated Smyrna, August 16th, 1819.	- - - - -	279
	New Publications.	- - - - -	281

# CONTENTS

TO

No. XLVI.

	Page.
ART. I. 1. An Historical and Critical Enquiry into the Interpretation of the Hebrew Scriptures, with Remarks on Mr. Bellamy's New Translation. By J. W. Whittaker, M. A. Fellow of St. John's, Cambridge.	
2. A New Translation of the Holy Bible. Part II. By J. Bellamy.	
3. Reasons in favour of a New Translation of the Holy Scriptures. By Sir James Bland Burges, Bart.	
4. A Vindication of our Authorized Translation and Translators of the Bible, in answer to Objections of Mr. John Bellamy and Sir James Bland Burges. By the Rev. H. J. Todd, M. A.	
5. Supplement to an Historical and Critical Enquiry into the Interpretation of the Hebrew Scriptures, with Remarks on Mr. Bellamy's New Translation. By J. W. Whittaker, M. A. Fellow of St. John's Cambridge.	- 287
II. 1. An Essay on certain Points of Resemblance between the Ancient and Modern Greeks. By the Hon. Frederick Sylv. North Douglas.	
2. Travels in the Ionian Isles, Albania, Thessaly, Macedonia, &c. during the Years 1812 and 1813, By Henry Holland, M. D. F.R.S. &c. 1819.	
3. Greece, a Poem; with Notes, Classical Illustrations and Sketches of the Scenery. By William Haygarth, Esq. A. M.	325
III. A Letter to the Editor of the Quarterly Review. By Wm. Parnell, Esq.	- 360
IV. 1. Facts and Observations respecting Canada and the United States of America; affording a Comparative View of the inducements to Emigration presented in those Countries: to which is added an Appendix of Practical Instructions to Emigrant Settlers in the British Colonies. By Charles F. Grece, Member of the Montreal and Quebec Agricultural Societies; and Author of Essays on Husbandry, addressed to the Canadian Farmers.	
2. The Emigrant's Guide to Upper Canada; or, Sketches of the Present State of that Province, collected from a Residence therein during the Years 1817, 1818, 1819. Interspersed with Reflections. By C. Stuart, Esq. Retired Captain of the Honourable the East India Company's Service, and one of His Majesty's Justices of the Peace for the Western District of Upper Canada.	
3. A Visit to the Province of Upper Canada, in 1819. By James Strachan.	- 373
V. 1. Anecdotes, Observations, and Characters of Books and Men, collected from the Conversation of Mr. Pope, and other eminent Persons of his Time. By the Rev. Joseph Spence. Now first published from the original Papers, with Notes and a Life of the Author by Samuel Weller Singer.	
2. Observations, Anecdotes, and Characters of Books and Men. By the Rev. Joseph Spence. Arranged with Notes by Edmund Malone, Esq.	

# CONTENTS.

3. The invariable Principles of Poetry, in a Letter addressed to Thomas Campbell, Esq. occasioned by some Critical Observations in his Specimens of British Poets, particularly relating to the Poetical Character of Pope. By the Rev. W. L. Bowles.	- 400
VI. 1. An Autumn near the Rhine.	
2. Travels in the North of Germany. By T. Hodgskin, Esq.	
3. A View of the Agriculture, Manufactures, Statistics, and State of Society of Germany, and Parts of Holland and France; taken during a Journey through those Countries, in 1819. By Wm. Jacob, Esq. F. R. S.	
4. Die wichtigsten Leben Momente Karl Ludwig Sands aus Wunsiedel.	
5. Memoirs of Charles Lewis Sand, including a Narrative of the Circumstances attending the Death of Augustus von Kotzebue. Also a Defence of the German Universities.	- 434
VII. Fables from La Fontaine, in English Verse.	- 455
VIII. The Gas Blow-pipe, or Art of Fusion, by burning the Gaseous Constituents of Water: giving the History of the Philosophical Apparatus so denominated; the Proofs of Analogy in its operations to the Nature of Volcanoes; together with an Appendix, containing an Account of Experiments with this Blow-pipe. By Edward Daniel Clarke, LL.D. Professor of Mineralogy in the University of Cambridge, Member of the Royal Academy of Sciences, at Berlin, &c.	- 466
IX. The Comedies of Aristophanes. By T. Mitchell, A. M. late Fellow of Sidney-Sussex College, Cambridge. Vol. I.	- 474
X. Advice to Julia. A Letter in Rhyme.	- 505
XI. Memoirs of Richard Lovell Edgeworth, Esq. Begun by himself and concluded by his Daughter, Maria Edgeworth.	- 510
XII. 1. The Church in Danger; a Statement of the Cause, and of the probable Means of averting that Danger. Attempted by the Rev. Richard Yates, B. D.	
2. The Basis of National Welfare; considered in Reference chiefly to the Prosperity of Britain, and Safety of the Church of England. By the Rev. Richard Yates.	
3. Substance of the Speech delivered by the Chancellor of the Exchequer, on Monday the 16th of March, 1818, on proposing a Grant of One Million for providing Additional Places of Public Worship in England.	
4. A Sketch of the History of Churches in England, to which is added a Sermon on the Honours of God in Places of Public Worship. By John Brewster, M. A. Rector of Eggescliffe and Vicar of Greattham in the County of Durham.	
5. A Letter to the Right Honourable the Earl of Liverpool on that Part of the Speech of His Royal Highness the Prince Regent, which recommended the Attention of Parliament to the Deficiency in the Number of Places of Public Worship belonging to the Established Church. By James Elmes, Architect.	
6. New Churches, considered with respect to the Opportunities they offer for the Encouragement of Painting. By B. R. Haydon.	549
Index.	- 592